

1877-02-01

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Harald Jerichau

FAKTA

Type:  
Letter

Sprog:  
Dansk

Afsendersted:  
København

Modtagersted:  
Rom

Arkivplacering:  
Bakkehusets arkiv.  
Bakkehussamlingen

SUMMARY

J. C. Jacobsen stiller Harald Jerichau frit m.h.t. dimensionerne på billedet, han har bestilt. Samtidig beder han Harald Jerichau om at undersøge, hvor man kan købe en kopi af 'cave canem-mosaikken' fra Pompeji, enten i Rom eller Napoli.

TRANSSKRIFTION

Carlsberg 1 Februar 1877

Herr H. Jerichau  
Rom

Det har glædet mig meget af Deres Brev at see, at min Bestilling har truffen en Opgave, som interesserer Dem og at den tillige, forhaabentlig, kan bidrage til at bringe Deres af Sorgen rystede Sind i Ligevægt. Jeg har i et langt Liv lært, at Arbeide som drives med Interesse er Livets bedste Nydelse og Lykke og dette gjælder i særlig Grad, naar man trænger til at styrkes og løftes.

Hvad Dimensionerne, navnlig Længden, af det bestilte Maleri angaaer, anseer jeg det for rettest at overlade Bestemmelsen deraf

til Dem selv, for at De kan have den størst mulige Frihed i Kompositionen. Jeg kan nemlig ikke forud vide, paa hvilket bestemt Sted det vilde kunne faae den heldigste Plads med Hensyn til Belysningen og i Forhold til Omgivelserne og jeg anseer det derfor rigtigere at indrette Pladsen efter Billedet end omvendt.

Jeg har tænkt paa muligviis at anbringe en Kopi af det bekjendte Gulvmosaik fra den "Tragiske Digtters Huus" i Pompeji det saakaldte "Cave Canem" i Gulvet i en pompejansk Søilegaard, som jeg bygget her paa Carlsberg, men er i nogen Tvivl om hvorvidt en saadan Kopi bedst kunde faaes udført

af samme eller lignende Materiale som Originalens enten i Rom eller i Neapel. Dersom De nu leilighedsviis skulde kunde faa nogen Oplysning om hvor en Copi af nævnte Mosaik kan bestilles vil De forbinde mig med at meddele mig Underretning derom.

Med de venligste Hilsener fra min Kone og mig til Deres Moder og

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Søster forbliver jeg

Deres hengivne

J. C. Jacobsen

Carlsberg 1 Februar 1877.

Jens M. Jerichow  
Ravn.

Det var glædelig mig meget  
af Deres Brev at jeg, als min  
Befindelse var truffen i Opgave,  
jens interesser om Dem og at der  
dilleje, forsaadmelig, Der bidraget til  
at bringe Deres af Pangen sigtede  
Pind: Lignelse. Jeg var i de  
laugst Liss best, als Arbejde, jens  
Lignelse og Lignelse, og Lignelse  
Lignelse og Lignelse og Lignelse  
gjælder: faste God, men man  
bringer til at Lignelse og Lignelse.  
God Lignelse, navnlig  
Lignelse, af det bestille Malers  
angave, angave jeg det for veltale,  
at angave Lignelse om Deres



til Dem selv, for at De kan have  
den størst muligt Lyst: Samfundet.

Jeg kan nemlig ikke se mig  
for <sup>bestemt</sup> det, det meste Liden faar  
den faldigste Plads med jævne til  
helgningens og: Løst til Om-  
givelse og jeg anser det derfor  
nødvendigt, at indrette Pladsen efter  
tilbudt end anseende.

Jeg har kunnet se mest  
at de hører en Lyst af det bedste  
Guldsmede for den "kræftige Lystens  
Jern": Pompeji, det saakaldte  
"Cave Canem": Guldet: en  
gammel og Tællegaard, som jeg har  
hijget for Carlsberg, men er:  
nogen Enkel og smukt en saadan  
Lyst her Liden faar mest

af samme eller lignende Materiale  
sine Originaler enten i Rom  
eller i Neapel, - Derfor da vi  
ledigst muligt sende Lunde paa nogen  
Oplysning om hvor de Copier af samme  
Mosaik kan bestilles, mit da forbeholdt  
mig selv at meddele mig Høderestningen  
derom -

Med de venligste Hilsener fra  
min Lunde og mig til Deres Hustru  
og Børn forbeholder jeg

Deres hengivne

J. C. Jacobsen